

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (il-Ġermanja) fl-20 ta' Marzu 2018 – Deutsche Post AG, Klaus Leymann vs Land Nordrhein-Westfalen**

**(Kawża C-203/18)**

(2018/C 231/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Deutsche Post AG, Klaus Leymann

Konvenut: Land Nordrhein-Westfalen

**Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjoni derogatorja prevista fl-Artikolu 13(1)(d) tar-Regolament (KE) Nru 561/2006 <sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006, fil-verżjoni tal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) Nru 165/2014 <sup>(2)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014, għandha tiġi interpretata fis-sens li tkopri biss vetturi jew kombinazzjonijiet ta' vetturi użati esklużivament għal skopijiet ta' kunsinna ta' pakketti fil-kuntest ta' servizz universali, jew inkella tapplika wkoll jekk il-vetturi jew il-kombinazzjonijiet ta' vetturi jintużaw, prinċipalment jew f'proporzjon iddeterminat mod ieħor, anki għal skopijiet ta' kunsinna ta' pakketti fil-kuntest ta' servizz universali?
- 2) Fil-kuntest tad-dispożizzjoni derogatorja li hemm riferiment għaliha fl-ewwel domanda, għall-finijiet tal-ewwelwazzjoni dwar jekk vetturi jew kombinazzjonijiet ta' vetturi jintużawx esklużivament, jew skont il-każ, prinċipalment jew f'proporzjon iddeterminat mod ieħor, anki għal skopijiet ta' kunsinna ta' pakketti fil-kuntest ta' servizz universali, hemm lok li jittiehed bħala bażi l-użu ġenerali ta' vettura jew ta' kombinazzjoni ta' vetturi jew inkella l-użu konkret ta' vettura jew ta' kombinazzjoni ta' vetturi matul vjaġġ wiehed?

<sup>(1)</sup> Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU 2006 L 102, p. 1)

<sup>(2)</sup> Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq (ĠU 2014 L 60, p. 1)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Schienen-Control Kommission (l-Awstrija) fit-23 ta' Marzu 2018 – WESTbahn Management GmbH vs ÖBB-Infrastruktur AG**

**(Kawża C-210/18)**

(2018/C 231/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Schienen-Control Kommission

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: WESTbahn Management GmbH

Konvenuta: ÖBB-Infrastruktur AG

### Domandi preliminari

1. Il-punt 2(a) tal-Anness II tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi zona ferrovjarja unika Ewropea <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kategorija "stazzjonijiet tal-passiġġieri, il-binjiet tagħhom u faċilitajiet oħrajn" imsemmija fih tinkludi l-element tal-infrastruttura ferrovjarja "pjattaformi għall-passiġġieri" skont it-tieni inċiż tal-Anness I ta' din id-direttiva?

Fil-każ ta' risposta negattiva għall-ewwel domanda:

2. Il-punt 1(c) tal-Anness II tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi zona ferrovjarja unika Ewropea għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kategorija "l-użu ta' infrastruttura ferrovjarja" msemija fih tinkludi l-użu tal-pjattaformi għall-passiġġieri skont it-tieni inċiż tal-Anness I ta' din id-direttiva?

<sup>(1)</sup> ĠU 2012, L 343, p. 32.

---

### Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Budimex S.A.

(Kawża C-224/18)

(2018/C 231/13)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

### Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Budimex S.A.

Konvenut: Minister Finansów

### Domanda preliminari

Meta l-partijiet fi tranżazzjoni jkunu qablu li l-hlas tar-remunerazzjoni dovuta għax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni jew ta' installazzjoni huwa suġġett għall-aċċettazzjoni tal-eżekuzzjoni tagħhom mill-persuna li tordna dawn ix-xogħlijiet, espressa fil-kitba formali ta' aċċettazzjoni, għandu jitqies, fil-kuntest ta' tali tranżazzjoni, li l-provvista ta' servizzi twettqet, fis-sens tal-Artikolu 63 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud <sup>(1)</sup>, fil-mument tal-eżekuzzjoni effettiva tax-xogħlijiet ta' kostruzzjoni jew ta' installazzjoni, jew inkella fil-mument tal-aċċettazzjoni tal-eżekuzzjoni ta' dawn ix-xogħlijiet mill-persuna li tordna dawn ix-xogħlijiet espressa fil-kitba formali ta' aċċettazzjoni?

<sup>(1)</sup> ĠU 2006, L 347, p. 1.

---

### Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fit-28 ta' Marzu 2018 – Grupa Lotos S.A. vs Minister Finansów

(Kawża C-225/18)

(2018/C 231/14)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

### Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny